

Szerkesztőségi iroda:

Nagybeeskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája  
Nagybeeskerek, Zápolya-utca 1.  
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

# TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRÄJER LAJOS.

**Előfizetési árak:**  
Egész évre ——— 24 kor.  
Félévre ——— 12 .  
Negyedévre ——— 6 .  
Egy hóra ——— 2 .  
— Egyes szám ára 8 fill. —

**Hirdetések**

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

**Megjelenik**

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Nagybeeskerek, 1909.

XXXVIII. évfolyam 20. szám.

Kedd, jan. 26.

## A városi közgyűlés.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybeeskerek, január 26.

A tegnapi városi közgyűlés a szűrkesség jelében folyt le. Ez meglehetősen csodálatos, amennyiben a városatyák oly nagy számban voltak jelen, hogy ugyszólván hely sem jutott mindegyiküknek. Igaz, hogy a közgyűlés tárgysorozatában legnagyobb részt olyan pontok szerepeltek, amelyeket a tanács és az állandó választmány pusztán csak tudomásvételre ajánlott a képviselőtestületnek. Mindamellett voltak egyes tárgyak, amelyekről azt lehetett hinni, hogy erős vitára adnak okot, a vita azonban elmaradt s a közgyűlés kevés kivétellel minden hozzászólás nélkül elfogadta az állandó választmány javaslatait. Kisebbszerű vita volt a kincstári erdő bérbevételéről s az ott létesítendő mezőgazdasági iskola, a hatósági mézszárszék felállításáról, az ovodai hiányok pótlása és egy városi alkalmazott kérvényének tárgyalása alkalmával, de ezeknél is, az utolsó tárgy kivételével a tanács javaslatai kerültek diadalra. Az olaszországi pusztulásnak is áldozott a város s szűkös viszonyaihoz mérten kétszáz koronát szavazott meg a szerencsétleneknek.

Mivel pedig a városatyák nem voltak vitázó kedvűkben, a meglehetősen hosszú tárgysorozatot hamarosan letárgyalták, úgy, hogy a közgyűlés 5 óra után már véget ért.

A közgyűlés lefolyásáról különben az alábbi tudósításunk számol be:

Nagybeeskerek város képviselőtestülete tegnap délután 3 órakor dr. Perisics Zoltán polgármester elnöklésével rendes havi közgyűlést tartott.

Dr. Perisics Zoltán polgármester a szokásos üdvözlés után a közgyűlést megnyitja s rögtön áttér a tárgysorozatra, melynek következő husz pontját vita nélkül intézték el:

### Vita nélkül.

Belügyminiszter leirata néhai Demetrovics Dusan városi iktató halotti negyed kiutalása tárgyában. — Demetrovicsnak ugyanis előlegei voltak a városnál s a város azokat a halotti negyedből akarta levonni, amit azonban sem a törvényhatóság, sem a belügyminiszter nem hagyott jóvá s így a halotti negyed az özvegynek hiánytalanul kiutalványozandó. A közgyűlés ezt tudomásul vette, egyben felhívja a tanácsot, hogy a jövőben óvakodjék hasonló esetektől.

Ugyanannak leirata a piaci szabályrendelet módosítása tárgyában. — A szabályrendelet némely lényegtelen változásokkal együtt tudomásul vétetik, 30 napig közzemlére kiteszik s azután végleges jóváhagyás végett ismét felküldik a belügyminiszternek.

Kereskedelmiügyi miniszter leirata a bérkocsiszabályrendelet módosítása tárgyában. — Ismeretes, hogy a kereskedelmi miniszter a temesvári iparkamara véleményezése alapján a jelenlegi szabályrendeletet változatlanul hagyta, noha az itteni viszonyok úgy kívánják, hogy a kétfogatósok száma 14-ről 8-ra szállíttassanak alá, az egyfogatosok száma pedig 26-ról 32-re felemeltessek. A város most ismételtlen az utóbbi módosítások helybenhagyását kéri a minisztertől.

Ugyanannak leirata a Vámbáz vasútállomásnál szedendő kövezetvám tárgyában. — A közgyűlés az állandó választmánynak általunk már közölt javaslatát fogadta el, amely szerint a Vámbáznál is szedendő métermázsánként 4 fillérvényi kövezetvám.

A törvényhatósági bizottságnak a Bányai Zoltán-féle ügyben hozott határozata. — A közgyűlés elhatározza, hogy Bányainak még 3 havi fizetése kiutalványoztassék, egyben felkérőndő a vármegye alispánja, hogy Bányai állására írja ki a pályázatot.

Bogdanovics patriárka köszönő irata. — Örvendetes tudomásul szolgál.

A törvényhatósági bizottság jóváhagyó határozata a bor- és hús-fogyasztási szabályrendelet módosítása tárgyában. — A közgyűlés a törvényhatósági bizottság határozatát tudomásul veszi, a további intézkedések megtételét pedig a tanácsra bizza.

Ugyanannak jóváhagyó határozata az 1909. évi költségvetés tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Ugyanannak jóváhagyó határozata a Messinger-féle intézet fa segélye tárgyában. — A tanács megbizatik azzal, hogy a határozatot érvényre juttassa.

Ugyanannak jóváhagyó határozata az Engel-féle internátus fa-segélye tárgyában. — Ugyancsak megbizta a közgyűlés a tanácsot, hogy ezt a határozatot is érvényesítse.

Ugyanannak jóváhagyó határozata a közmunkaváltás és előfogatási díj leírása tárgyában. — A közgyűlés felhatalmazza a tanácsot, hogy a behajthatatlan tételeket töröltesse.

Ugyanannak jóváhagyó határozata a szemétfuvarosok fizetése tárgyában. — A három szemétfuvaros díjai havi 20 koronával emeltettek.

Ugyanannak jóváhagyó határozata a katonai vassátor megvétele tárgyában. — A város a sátozt megvette s azt a közönség használatára a kincstári erdőben felállítja.

Ugyanannak jóváhagyó határozata a Benó testvérek által létesítendő cipőgyár segélyezése tárgyában. — A cipőgyárnak, amennyiben az 50 munkást foglalkoztat, 5 éven át évi 500 kor. segélyt ad a város. A tanács megbizatik, hogy a határozatnak annak jogerőre emelkedése után szerezen érvényt.

Schilesz Lajos a segélyezés ellen a belügyminiszterhez felelbezz.

Ugyanannak jóváhagyó határozata özvegy Mateics Szimáné kegydíja tárgyában. — 20 kor. havi kegydíj a határozat jogerőre emelkedése után kiutalványozandó.

Ugyanannak jóváhagyó határozata a rendezett tanácsú városok polgármestereinek országos egyesületébe való belépése tárgyában. — Tudomásul szolgál.

Alispáni leirat a közbúró-híd építése tárgyában. — Halmos József városi tanácsos előadja, hogy a földmívelési miniszter utasította a vármegye alispánját, hasson oda, hogy Nagybeeskereken megfelelőbb közbúró-híd létesíttessék. A város elvben kimondja, hogy a vágóhid építésétől nem idegenkedik s erre a célra a Mészáros Lázár-utca és a Béga-végsor sarkán levő telket szándékozik megvásárolni. A közgyűlés dr. Végh Lajost, dr. Györgyevics Milost és Haidegger Ödönt bizza meg azzal, hogy a telek árverezésénél jelenjenek meg a város képviselőtestületben. A tervek és pályázatok kiírásával a közgyűlés a városi tanácsot bizza meg.

Alispáni rendelet az orvosi teendőkre vonatkozó szabályrendelet tárgyában. — Csak az elnevezésekben van lényegtelen változás, amit a közgyűlés tudomásul vesz.

A városi tanács javaslata az építési szabályrendelet módosítása tárgyában. — A napirendről levétetett.

### A mezőgazdasági iskola.

Itt már fölhangzott néhány szó, ami a tárgysorozat hangtalan morzsolását megállította.

Hivatalos előterjesztés a bérbevett városi erdő és létesítendő mezőgazdasági iskola tárgyában. — A tanács és állandó választmány a tárgyban azt javasolja, hogy a város a mezőgazdasági iskola céljaira kérjen 20 holdnyi területet a kincstári erdő területéből a földmívelésügyi minisztertől.

Weisz Izidor indítványozza, hogy a város a Béga mentén létesítsen rendes gyalogjárót az erdőig.

Dr. Perisics Zoltán ezt több oknál fogva lehetetlennek tartja, ellenben a gazdasági iskola felállításával a város egyszersmind gondoskodni fog arról, hogy az erdőig rendes gyalogjárót építtessék, Kéri a közgyűlést, bizza meg a tanácsot, hogy a gazdasági iskola költségvetésébe annak idején ennek a gyalogjárónak az építési költségeit is vegye fel.

Nasztics Pál hozzászólása után a polgármester javaslatát egyhangulag elfogadták.

### Egyéb ügyek.

Hivatalos jelentés a városi és árva-pénekek mikénti elhelyezése tárgyában. — A

közgyűlés névszerű szavazással 89 szavazattal egyhangulag elhatározza, hogy az árva-pénekek a részvénytőke és tartalékalapok arányában a helybeli pénzintézeteknél helyeztessenek el.

Ugyanannak jelentése az október, november és december havi pénztárvizsgálatról. — A pénztárt mindenkor a legnagyobb rendben találták.

A városi tanács jelentése a keddi heti vásárra felhajtandó állatok vámentessége tárgyában. — A kocsin hozott, vagy kocsi után kötött állatok a keddi állatvásárok alkalmával további három évre kövezetvám és helypénz mentesek.

A jövedéki bizottság évi jelentése a városi jövedékek 1908. évi eredményéről. — 1908 ban az összes bevétel volt 215.563 korona és 47 fillér, vagyis 108 korona és 91 fillérel kedvezőbb, mint tavaly. Ezt a közgyűlés tudomásul veszi, az alkalmazottaknak pedig meg szavazza a kért 20%-nyi drágasági pótlékokat.

Hivatalos jelentés egy 12 tagú árvizveszbizottság megválasztása tárgyában. — A közgyűlés helybenhagyja az állandó választmánynak általunk már közölt javaslatát, amely szerint a vészbizottság főparancsnoka Reitter Oszkár rendőrkapitány.

A helybeli iparos tanonciskola felügyelőbizottságának átirata egy fél rajzesoport létesítése iránt. — A képviselőtestület elhatározta a külön rajzesoport felállítását s kéri a tanonciskola felügyelő bizottságát, hogy a jövőben a hasonló kérelmeket ne évközben, de mindjárt a tanév kezdetén intézzék a városhoz.

Köszeg város átirata a bus és kenyér árának hatósági limitálása tárgyában. — A város megkeresi a törvényhatóságot, hogy a limitálás ügyében, amennyiben azt jónak látja, intézzen feliratot a miniszterhez.

Hivatalos előterjesztés a községi bíráskodás gyakorlása tárgyában. — Községi bírónak Pánics Dánielt, annak helyettesül pedig Ignatyovics Ivánt választották meg.

Hivatalos előterjesztés a volt Siche Anna-féle ház eladásából eredő veszteség leírása tárgyában. — A közgyűlés a leírást elrendelte.

A magyar kir. technológiai iparmuzeum igazgatóságának átirata Nagybeeskerek városban ipari továbbképző tanfolyam megnyitása tárgyában. — Mattanovich Grögy előadja, hogy az orsz. technológiai intézet ipari továbbképző tanfolyamot szándékozik nyitni Nagybeeskereken s erre a célra a város a fűtést, világítást és a szolgák fizetését megszavazta.

A városi tanács jelentése a Flórin Alexával kötött szerződés tárgyában. — A város megvásárolja Flórintól az Usttavával szemben fekvő 160 négyzetöölnyi telket 300 koronáért, az azt körülvevő kerítést pedig 160 koronáért.

A helybeli segélygyűjtő bizottság kérelme az olaszországi szerencsétlenek felségítése tárgyában. — A város névszerű szavazással 200 kor. szavaz meg.

A nagybeeskereki ovodák felügyelőbizottságának átirata az ovodai hiányok helyreállítása tárgyában. — A felügyelőbizottság szivattyus kutak és sátrak felállítását kérte a várostól, amit azonban az állandó választmány nem javasol.

Szegfü Sándor és Nasztics Pál hozzászólása után a közgyűlés a kérelmet igen szűkkeblűen és furesán, indokolatlannak tartotta s a kérelmet elutasította.

A városi tanács javaslata a borhamisítás és hamisított bor forgalomba hozataláról szóló törvény életbeléptetéséről. — Az ellenőrző-bizottságba a képviselőtestület Kollarich Gábort és Strasser Jakabot választja meg.

### A hatósági mézszárszék.

Ennél az ügynél megint élénkebb lett egy kissé a gyűlés folyása.

Puts Frigyes és társai kérvénye egy hatósági mézszárszék felállítására iránt. — A kérvény dolgában a tanácsnak az az álláspontja, hogy tekintettel arra, hogy szerinte a jelenlegi husárak Nagybeeskereken normálisak, egyelőre nem javasolja a hatósági mézszárszék felállítását, ellenben mielőtt szükség lesz arra, egy hatósági mézszárszékét bármikor fel lehet majd állítani. Ugyanez az álláspontja az állandó választmánynak is.

R.

84

50

50

42

03

52

09

90

L.

42

93

28

63

Ar.

Ar.

inden

int a

áltuk,

67 K.

l a t.

ssék,

endő

tóság

-11



## HIREK.

### Tájékoztató.

A fürdő (telefon 118. sz.) minden nap reggeltől 6 órától kezdve az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől 3/4 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5-től 7 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délelőtt 10-ig nyitva marad. A kádfürdő reggeltől este 7-ig nyitva marad.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület ingyenes olvasóhelyisége és könyvtára nyitva van mindennap d. u. 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10-ig.

A szabad iskola (munkásgimnázium) január havi előadásai a következők:

Jan. 27: 8-tól 9-ig Fizika; 9-től 10-ig Nemzetgazdaságtan.

Jan. 29: 8-tól 9-ig Fizika; 9-től 10-ig Történelem.

Január 31. A nagybecskereki ipartestület közgyűlése.

Február 8. Közigazgatási bizottság ülése.

— **Szent Sebestyén ünnepe.** Nagy ünnepet ül holnap a gör. kel. egyház. Szent Szabas vagyis Szent Sebestyén ünnepét, amely alkalomból a gör. kel. templomokban nagymisék lesznek.

Szent Sebestyén különben arról nevezetes, hogy szerb királyi volt, aki a XIII. században élt, azonban nem vágott a trónra, hanem elbujdosott a szülei háztól s Athosba zárandokolt, ahol a fejedelmi bibort felesérelte az egyszerű durva barátságával. Hosszu évek múltán visszatért hazájába, ahol a püspökségeket és iskolákat szervezte, miért is a mai napig valamennyi gör. kel. szerb iskolának ő a védőszentje, így a helybeli szerb népiskolának is, ahol a holnapi nap alkalmából az ünnepi mise után vizszentelés és kalácsvágás lesz.

— **Társadalomtudományi előadás.** A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület a nagybecskereki társadalomtudományi társasággal karöltve holnap, január 27-ikén, szerdán este a Lloyd-társulat nagytermében társadalomtudományi előadást rendez. Az előadó dr. Stern Lázár ügyvéd, aki „Természettudomány és társadalomtudomány” címmel tart előadást. Előadásának főbb pontjai:

Az anyag és szellem viszonya. — A természettudomány és társadalomtudomány keletkezése. — A természettudományok: csillagászat, vegytan, fizika haladása. — A társadalomtudomány nehézségeinek feltárása. — A természettudományi problémák aránylagos egyszerűsége. — Tárbeli és időbeli okai a természettudományok haladásának és a társadalomtudományok hátramaradásának. — A kísérletek jelentősége. — A természettudományok mennyiségi elemei. — Ennek hiánya a társadalomtudományokban. — Az érdeklenség s az érdekeltség szerepe a tudományokban. — A társadalomtudományi tények észleleteinek nehézségei. — A társadalomtudományi iskolák. — A társadalmi fejlődés rövid vázlat. — Befejezés.

Az előadás este 8 órakor kezdődik. Belépődíj nincs s mindekit szívesen látnak az előadáson.

— **Ünnepelt pap.** Magyarpadról írjak lapunknak: Magyarpadé község lakossága f. hó 24-én este a polgári és gazdakör helyiségeiben bucsulakomát rendezett a községből távozó Pálffy János h. plébános tiszteletére. A lakomán nemcsak Magyarpadé község színe-java vett részt, hanem a vele összeépült Szerbpadé községből is számosan megjelentek. Fényes tanubizonyúsága volt ezen lakomának, hogy mennyire szerették, tisztelték Pálffy János lelkész nemcsak saját rom. kath. hívei, hanem a szerbpadéi gör. kel. hívek is. Ő valóban rövid itt működése alatt az egész lakosság megelégedését, szeretetét vívta ki magának, mely a lakomán megjelent 50 személyen szemmel látható volt. Közönlő közzöntő után hngzott, mely mindegyike a hozzá való igaz szeretetnek és hálának megnyilatkozásai. A társaság legnagyobb része őt a hajnali vonathoz ki is kísérte, amikor újabb halálközönetek után ő a községtől bucsut vett.

— **Betáblázott adósságok bejelentése.** Szolgálatot vélnék teljesíteni olvasóinknak, midőn e helyen is figyelmeztetjük őket, hogy a betáblázott adósságok után az általános jövedelmi adópótléknál a beismert kamatleher 10%-a leszámítatik. Akinek tehát földjén, vagy házában adósság van, amely után kamatot fizet, adóengedelményben részesül s aki ezen telekkönyvileg bejegyzett adósságok révén adóengedelményben részesülni óhajt, ne mulassza el az ingatlanain álló terhet f. hó 31-ig a város adóügyi tanácsosánál bejelenteni, annál is inkább, mert a bejelentést később nem veszik figyelembe.

— **Versecz város közgyűlése.** Verseczről jelentik: Versecz város törvényhatósági bizottsága Nehrebeczky György dr. főispán elnöklésével közgyűlést tartott, amelyen elhatározták, hogy az olaszországi földrengés károsultjai javára 300 koronát, az ajkai és resiczai bányakatasztrófák

Putz Frigyes kifogást emel az ellen, hogy a mézarszékben nem tartják be a pontos mérleget s ezért indítványozza, hogy a város állítson fel hatósági mérlegeket, ahol a húst utána lehessen mérni, a rosszul mérő mézarszékokra pedig szigorú büntetést kér.

Dr. Perisics polgármester utal arra, hogy az ellenőrzés a rendőrség feladatát képezi.

Reitter Oszkár rendőrkapitány elmondja, hogy hivatalbálpése alkalmával voltak is ilyen hatósági mérlegek felállítva, csak hogy a közönség három éven át ugyszólván egyáltalán nem vette azokat igénybe, amiért azután ezt az intézkedést beszüntették. A mostani viszonyok mellett ezt az intézkedést csak úgy lehetne életbeléptetni, ha a város az ellenőrzés szükségéhez képest újabb rendőröket alkalmazna, mert szerinte a mostani csekély rendőr-létszám amugy is túl van már terhelve munkával. Minden, amit egyelőre tehet, az, hogy a mértékkel visszaelő mézarszékot, amennyiben a visszaélés konstatálható, megbünteti, amit különben is megtesz.

A közgyűlés ezután egyhangulag az állandó választmány javaslatát fogadta el.

### A többi tárgyak.

A gör. kel. szerb nőegylet kérvénye a szerb ovoda részére tűzifa segély iránt. — A képviselőtestület a szerb ovodának is megszavazza ugyanazt a segélyt, amit a nőegyleti ovoda kap.

A gráci magyar egyesület kérvénye az egyesület anyagi támogatása iránt. — A város 10 kor. segélyt szavaz meg.

Első nagybecskereki szappangyár Lukits helybeli cég kérvénye segélyezés iránt. — Schilecz Lajos hozzászólása után a közgyűlés nevezett vállalatnak 15 évi pótdadamentességet és 5 éven át évi 400 korona szubvenciót szavaz meg abban az esetben, ha a gyár legalább is 32 embert fog állandóan alkalmazni.

Zetting Miklós és társai kérvénye a németvégsoron egy mélykut felállítására iránt. — Wingle Ferenc hozzászólása után a közgyűlés egyelőre nem tartja szükségesnek a kut felállítását, amennyiben amugy is terbe van véve a vízvezeték létesítése. Ha azonban a város nem létesítene vízvezeték, akkor nemcsak a Németvégsoron, de a város több más pontján is fognak mélykutakat felállítani.

Funk Arthur városi számtiszt kérvénye a kataszteri munkálatok után járó munkadíj kiutalása iránt. — Levétetett a napirendről.

Knopf Jakob volt italmérsi felügyelő kérvénye végkielégítés iránt. — Az állandó választmány a kérvény elutasítását javasolja. Szávits Sándor és Mayer Aurel felszólalására azonban névszerinti szavazással 600 korona végkielégítést szavazott meg a képviselőtestület.

Hivatalos jelentés a városi előfogatos előleg ügyében. — A város megadja a kért előleget.

Csölty Iván utcaseprő és társai kérvénye béremelés iránt. — A közgyűlés a kérvényt nem vette figyelembe.

Berkes Lajos szabadság iránti kérvénye. — A képviselőtestület három havi szabadságot ad Berkesnek.

Becker Henrik, Borsa István és József, Brvenyik Sándor, Filkovich Istvánné szül. Filkovich Ilona, Gossicz Vince és Anna, Hallai Mária és Anna, Kocsis Verona, özv. Morán Péterné szül. Pervanger Erzsébet, Német Erzsébet és Mária, Nemes Antal és Győző, Nieszner Katalin és Róza, Nikolics Radu Gyula, Radu Márk, Szontag György, Tóth Sándor, Kuví János, továbbá Weisz Mátyás illetőségi ügyei és a netán még beérkező tárgyak. — Nevezetteknek illetőségét a város nem ismeri el.

Tárgysorozaton kívül a közgyűlés még 14 koronáról 20 koronára emelte fel a toronyór fizetését, amiért az a toronyórát állandóan jókarban tartja, majd az iskolánővérek ismeretes telekredezési kérését 30 nap közbevetésével a jövő közgyűlésre tűzte ki tárgyalásra, végül pedig a képviselőtestület a polgármester múlt évi utiszámláit is jóváhagyta.

Miután elnöklő polgármester jegyzőkönyvhitelesítőül dr. Györgyevics Milost, Mayer Henriket, Alexics Bogolyubot, Benzze Miksát és Deutsch Jakobot jelölte ki, a közgyűlés véget ért.

### Takarékpénztári közgyűlések.

Január 28. A torontálmezei takarékpénztár közgyűlése.

Január 28. Az ittebei takarékpénztár r.-t. közgyűlése.

Január 30. A nagybecskereki takarékpénztár mint r.-t. közgyűlése.

Január 30. A nagybecskereki takarékpénztár közgyűlése.

Január 31. A párdányi takarékpénztár mint r.-t. közgyűlése.

Január 31. A magyarittebei községi hitelszövetkezet közgyűlése.

Február 2. A nagybecskereki népbank r.-t. közgyűlése.

Február 4. Közigazgatási bank mint r.-t. közgyűlése.

Február 7. Az első torontálmezei takarékpénztár mint r.-t. közgyűlése.

Február 18. Az eleméri takarékpénztár, előleg és hitelszövetkezet közgyűlése.

Február 21. A nagyteremai takarékpénztár közgyűlése.

áldozatai hátramaradtjainak pedig 200 koronát adományoznak. A gyűlés folyamán elhatározták, hogy az adóreform-tervezetnek a városi polgárságra sérelmes intézkedései végett sürgősen fölirnak a pénzügyminiszterhez, továbbá fölkerik a város országgyűlési képviselőjét, Szilassy Zoltánt, hogy ez ügyben a képviselőházban állást foglaljon. Minthogy a városi mézarszék három hónapos fönnállása által sikerült a husárákat kellően szabályozni, úgy hogy a marhahus kilója Verseczen 44 krajczár, a borjúhús kilója pedig 76 krajczár, a közgyűlés elhatározta, hogy a városi mézarszékot továbbra is fönn tartja. Végül egyes megüresedett bizottsági tagsági helyekre új tagokat választotta.

— **Pro Calabria.** A földregés sujtotta olaszok javára vármegyénkben megindított segélygyűjtés már eddig is igen szép eredményel jár. A vármegye minden vidékén folyik az adakozás s ami különösen megemlést érdemel, igen nagy a kisebb adományok száma, ami azt jelenti, hogy a lakosság minden rétegének szíve megesik a nagy katasztrófa áldozatain és siet fillérjeivel hozzájárulni az emberszeretet munkájához.

A gyűjtés eredménye január 25-ikéig különben a következő:

Dr. Balás Iván 20 korona, dr. Klein Mór 99—, dr. Ernst Lajos (Módos) 5—, I. Torontál-szécsányi takarékpénztár 100—, Párdányi takarékpénztár 520—, Schreyer Viktor 18—, Hadfy Károly gyűjtője 77—, Petrikovics Róbert 8—, Csenei községi iskola 1718—, Németeleméri iskola 1040—, Ferdinándfalva község 1454—, Törökbecsei járásbíróág 1470—, Hollinger János 390—, Gyála község 1170—, Németczernya község 2350—, Novakov Lyuba 5—, I. Torontálozori takarékpénztár 20—, Mesterovics Pál és Antalfalva község 9550—, Borst Keresztély 6—, A nagybecskereki állami elemi iskola és ovoda tanítói kara 1950—, A nagybecskereki állami elemi iskola és ovoda növendékei 4519—, Antalfalvai állami iskola 866—, Törökbecsei polg. és leányiskola 1304—, Öbessenyői tanítótestület és isk. 2186—, Dobriczai állami el. iskola 610—, Ujszentpéteri tantestület és iskola 8—, Nagytószegi iskolai gyűjtés 840—, Gyéri népiskola 576—, Fischl Jakab magángyűjtés 440—, Rónav Jenő 25—, Bobor Gyula és neje 20—, Basahidi takarékpénztár 5—, özv. Farkas Gézané és dr. Farkas 20—, Öbéai uradalom 10—, Basahid község 10—, Roos Vilmos 1—, Oross Mátyás (Nagyszentmiklós) 30—, Szentpéter község 30—, Grandjean Géza gyűjtője (Csenta) 4472—, Czernya község 3740—, Bossán Béla (Karlova) 2—, Klopp János gyűjtése (Torontál-szécsány) 3—, Szent Imre (Torontál-szécsány) 620—, Jancsó János (Sándoreggháza) 1489—, Auréliháza gyűjtése 1248—, Czernya község 20—, Drakulics Milán gyűjtése (Csenta) 23—, Roos Vilmos (Berestócz) 2430—, Mencer Lipót gyűjtése 31—, Winter I. Lipót gyűjtése 30—, Winter Bernát gyűjtése 10—, Botka Lajosné 50—, Nagybcskerekki iparos tanonciskola III. oszt. 204—, Homolici g. kel. lelkeszi hivatal 431—, Schlesinger J. gyűjtése 980—, Erres község 1436—, Törökbecsei takarékpénztár 50—, Révaufalu 100—, Módos község 50—, Cseba község 10—, dr. Baár Jenő 1708—, Billéd 13930—, Nagyjécsai községi népiskola 924—, dr. Farkas G. 2924—, Nagyörsi községi népiskola 1830—, Gyülvész 39—, Billédi járásbíróág 16—, Állami tantestület Bocvár 4—, Gör. kel. lelkeszi hivatal Elemér 2380—, Szerbnagyszentmiklós 6650—, Tótaradáci népiskola 1924—, Mokrin község 10—, Kisjécsa község 50—, Nagyjécsa község 80—, Schuld Péter (Nagyjécsa) 6810—, Abelesz testvérek (Ittebe) 2560—, Szabó Árpád (Kunszöllös) 9—, Tiszaszentmiklós 4730—, Állami elemiiskola Zsombolya 6—, Iskola gyűjtése Kisjécsa 1282—, Bánlak község 910—, Lászlóffy János (Öbessenyő) 130—, dr. Hochstrasser (Nagykikinda) 20—, Draxler Brunó 30—, Nikolajevics István (Módos) 4— korona.

— **Rossz szomszédok török átok.** Miók Gruja és Buesu Salamon románécskai lakosok szomszédok voltak, azonban örökké civakodtak s így hadilábon állottak egymással. A napokban együtt voltak a korezmában, ahol összevesztek s szidalmazták egymást. Miók Gruja ezért annyira felgerjedt, hogy hazament s egy ásóval a kapuja előtt megleste Bucsut, akit az ásóval ott az utcán agyonvert. A gyilkost a csendőrség letartóztatta s átadta a királyi ügyészségnek, mely vizsgálati fogság alá helyezte Miókot.

— **Nagy tűz Orsován.** Mint Orsováról jelentik, ott egy virágzó, hatalmas ipartelepét végveszély fenyegetett tegnapielőtt. Az Orsovai Petróleumgyár-ban szombaton éjjel tizenkét órakor tűz ütött ki, amely, bár a gyárat nagy erőfeszítés árán megmenteni sikerült, mégis óriási kárt okozott, a leégett épületek és elpusztult anyag értéke meghaladja az egymillió koronát. A tűz szombat éjjel ütött ki, még pedig a paraffingyár helyiségében. A tűz gyorsan terjedt, ami érthető,

mert a gyulékony anyag hatalmasan táplálta a tüzet. A gyár munkásai és a vezetőség óriási erőfeszítéssel, valósággal életüket veszélyeztetve feküdtek neki az oltásnak és segítettek nekik az orsovai tüzoltók is. Ezek azonban, a több kilométernyi távolság miatt csak később érkezhettek a tűz színhelyére. Hiába volt minden fáradozás, a paraffingyár teljesen leégett, de átsapott a tűz az olajfinomítóra és a paraffinizzasztó épületére is. Ezekben is nagy kárt tett a tűz. A tűz ugyan még ma is ég, de azért mégis annyira lokalizálva van, hogy továbbterjedése immár kizárt dolog. A gyár üzeme nem szenved megszakítást. A leégett épületrészeket különben is hamarosan felépítik. Baleset a tűznél nem történt.

## SZOPTATÓ ANYÁK

tejük hatását csak növelik és gazdagítják a SCOTT-féle Emulsio használat által.

## Kimerültség megszűnik



Az Emulsio  
vagyis a halolaj  
a SCOTT-féle  
medtrár véd-  
jegyel - a ha-  
lárt - kérik  
bármelyben  
venni.

s a csecsemő rózsásabbá, vidámbabbá és pajzánabbá válik, mint valaha volt.

Az anyaságnak bármily válságos percében, a

### SCOTT-féle Emulsio

erőt kölcsönöz, bátorít, s e mellett kellemes ízű és könnyen emészthető.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fill.

Kapható minden gyógytárban.  
12i-3.1

## Mulatság.

### Farsangi naptár.

Január 30. A hadastyán-egyetem mulatsága.  
Január 30. Németvárosi olvasókör bálja.  
Február 1. A szőnyeggyár táncestélye.  
Február 1. Tüzlő-bál.  
Február 1. Polgári dalárda tánc-estélye.  
Február 2. A „sirályok” házi estélye.  
Február 6. A torontáli atletikai klub estélye az olasz föld-rengés sujtottak javára.  
Február 6. Kereskedelmi alkalmazottak táncestélye.  
Február 13. Vasutasok bálja.  
Február 13. Paraszt-bál.  
Február 20. Felsőkereskedelmi iskola hangversenye.  
Február 20. A rom. kath. egyházi dalárda cabare'-estélye.  
Február 23. Filharmonikusok Calico-estélye.

**Pro Calabria.** A „Torontáli Athletikai Club”, mint már említettük, gróf Karátsonyi Jenő v. b. t. t. védnöksége és Botka Béla főispán díszelnöksége alatt, a délolaszországi szerencsétlenek javára folyó évi február hó 6-dikán a Kaszinó-termeiben táncal egybekötött athléta-estélyt rendez. Az estélyen közreműködnek: Santelli Italoné urhölgy, dalénekesnő; Santelli Italo lovag és Armentani Ede vivó-mesterek és a nagybecskereki filharmonikusok zeneegyletének ötöse: Szabó Béla, Kadelsburger Ede, dr. Steinbach Béla, Ripka Imre és Kiss Gyula urak. Belépő-díj: személy-jegy 2 korona, családijegy 5 kor. A jótékony-célra való tekintettel felülfizetéseket köszönettel fogadnak. Az estély 9 órakor kezdődik.

**Rendező-bizottság:** Vincze-hidy Ernő, rendező-bizottsági elnök. Perisics Zoltán dr. alelnök. Grézlo János alelnök. Tasnády Endre, háznagy. Soós Ferenc dr., titkár. Rajcsányi Gyula dr., ellenőr. Grandjean Jenő dr., pénztáros. Alexandrovits Milán, Angyal Nándor, Agoston Béla, Bakalovits Plátó, Balás Iván dr., Baumann Ottó, Bándy Ferenc, Bánlaky András, Bielek Vilmos, Borsodi Lajos dr., Brájer Gyula, Brettschneider Ferenc dr., Bosnyák Dezső, Bujkovszky Gusztáv, Christian Jenő, Csanády Tibor, Csolakovics Milivoj, Daun Gyula, Daun József, Draskovics Frigyes, Demeter János, Demkó István, Deutsch Emil, Domba Kristóf, Elek Emil, Ember Antal, Engel Sándor, Ember Gyula, Farkas Vince, Faur János, Filkovic Boldizsár, Fried Albert dr., Fodor Emil, Gáspár Ernő, Gelletich Renato, Géczy József, Giffinger Imre, Gogolán Iván, Gójdics Miklós, Grandjean Andor, Grandjean Emil, Grandjean Jenő dr., Hadzsits Emil, Hajts Gyula, Haraszthy Kálmán, Haraszthy György, Horváth Andor dr., Junker János, Kanyó Gyula, Kaszás Géza, Kéler Béla dr., Knáb Ádám, Koós Kálmán, Kozma Gyula, Krzpelka Jenő, Kupuszárovics Jenő, Löwy Ignác, Löwy Szigmond, Mayer Aurél, Mayer Jenő, Mathiasz Gusztáv, Mihálovits István dr., Mirkov Iván dr., Milich Jakab dr., Nagy Dezső dr., Nagy Sándor, Orley Kálmán dr., báró Paechtenkirch Oszkár, Podvinecz Izsó dr., Pólya Antal dr., Pollák Győző dr., Reitter Oszkár, Rigó István, ifj. Rigó István, Rukavina Artur, Semsey

Gyula, Schlett Artur, Schmidt Ákos, Solymossy Zoltán, Schusztér Mihály, Stagelschmidt József, Steyer Ferenc, Sirosz Béla, Szathmáry Ödön dr., Szöllőssy Ernő dr., Tabak Ferenc, Tóth László, Tóth Rezső dr., ifj. Thury Mihály, Várkony József, Vincze-hidy Ákos, Wagner Ede, Waitay Miklós, Zsitkovszky Béla, Zsiross Zoltán dr., Hutt Árpád dr. rendező bizottsági tagok.

**\* \* A felsőkereskedelmi iskola hangversenye.**  
A nagybecskereki áll. felsőkereskedelmi iskola tanulóifjúsága a diákszegélyző egyesület javára február hó 20-án este a Lloyd-társulat termeiben hangversennyel egybekötött táncmulatságot rendez. A hangverseny védőasszonyi tisztségére a rendezőség dr. Vincze-hidy Ernőné kérte föl, aki azt szívesen vállalta is. A műsort s a meghívókat legközelebb fogják szétküldeni.

**\* \* A némeivárosi olvasókör mulatsága.**  
A nagybecskereki németvárosi olvasókör e hó 30-án, szombaton este tartja meg táncmulatságát a kaszinóban. A sikerültnek ígérkező mulatság iránt már most is nagy érdeklődés nyilvánul meg.

## Törvényszék.

**§ Fölmentés.** A nagybecskereki kir. törvényszék annak idején magzatelhajtás miatt két évi börtönrre ítélte Gáborov Miláné szül. Gambity Zsófia nagybecskereki születésűt. A születésű bűnügyével legutóbb foglalkozott a szegedi tábla, amely Gáborovné dr. Eibeschütz Miksa védő főlebbezése alapján bizonyítékok hiányában fölmentette.

**§ Rágalmazó ügyvéd.** Mint Temesvárról jelentik, nem mindennapi bűnperben tüzte ki tegnapi a kir. törvényszék a főtárgyalást. A vadlott Abonyi Henrik dr. temeskubini ügyvéd, aki súlyos vádakkal illette a független magyar bírót. Rágalmazással vádolva tegnapi volt Abonyi megidezve, de nem jelent meg a tárgyaláson. Erre a törvényszék kimondta, hogy a legközelebbi tárgyalásra az ügyvédet elővezetteti.

## TÁVIRATOK

### Országgyűlés.

- A képviselőház ülése. -

**Budapest, január 26.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Ma már ugyszólván egészen üres Ház előtt folyt az adóreform-javaslat vitája. A teremben a felszólalókön és a felszólalni készülőkön kívül alig van valaki. Mindenki a folyosón tartózkodik s lesi a híreket a helyzetről, legfőképpen pedig Justh kihallgatásáról. Az élet itt künn forrong a folyosókon, benn pedig kong a terem. Mikor mandátumról van szó, bizony még az adóval sem törődnek.

Az ülésen ma Rakovszky István elnököl, aki 10 óra után üres Ház előtt nyitja meg az ülést.

A szokásos elnöki jelentések és előterjesztések után áttérnek az adóreform folytatásának a tárgyalására.

Az első felszólaló Szabó István, aki a kisgazdák terheit kívánja könnyíteni s azt javasolja, hogy a tizholdas, vagy azon alóli gazdák földje adómentes legyen. Több kifogása van a javaslat ellen, melyet nem fogad el.

Utána Bernát István szólal fel, aki szintén a gazdák helyzetével foglalkozik, a javaslatot azonban elfogadja.

Beniczký Ödön Polónyival polemizál s a javaslatot elfogadja.

Végül Emödy József beszél, aki szintén elfogadja a javaslatot.

### A politikai helyzet.

#### Justh Gyula a királynál.

**Budapest, jan. 26.** (A „Torontál” eredeti táv.) Bécsből sürgőnyzik: Justh Gyula, a képviselőház elnöke tegnapi este ideérkezett s a magyar miniszterium bankgassei palotájába szállt. Justh ma délelőtt 11 óra előtt Schönbrunnba hajtattott, ahol a király délelőtt 11 órakor külön kihallgatáson fogadta. A kihallgatás háromnegyed óra hosszat tartott. Döntés nem történt.

Egy másik bécsi jelentés szerint a király igen szívesen fogadta Justhot s kihallgatás közben tréfásan megkérdezte tőle, hogy igaz-e az, hogy vissza akarja idézni

az obstrukciót. Justh kijelentette, hogy ő a béke hive. Kijelentette továbbá a királynak azt is, hogy a függetlenségi párt feltétlenül a bank szétválasztása mellett van s ezzel az álláspontjával áll vagy bukik. Az önálló bank a békét hozná. A forrás szerint a király érdeklődéssel hallgatta Justh kijelentéseit, azonban nem felelt reá.

Justh Gyula ma délben meglátogatta Bienert osztrák miniszterelnököt és Burrián közös pénzügyminisztert. Justh Gyula még délután visszautazik Budapestre.

#### Ujabb audienciák.

**Budapest, jan. 26.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint politikai körökből jelentik, Wekerle Sándor miniszterelnök a legközelebbi napokban Bécsbe utazik a királyhoz újabb kihallgatásra, amelyen az uralkodó közli vele a további audienciák sorrendjét.

#### Az ujoncjavaslatok.

**Budapest, jan. 26.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Egyes lapok azt írták, hogy az adóreform letárgyalása után nyomban az ujoncjavaslatok kerülnek a képviselőházban tárgyalás alá. Ezt a híresztelést most hivatalosan megcáfolják.

Más oldalról jelentik, hogy tegnap a függetlenségi pártban igen élénken tárgyalták a politikai eseményeket s a beszélgetésben az az álláspont jegecesedett ki, hogy ha az önálló bank nem létesülhet, a párt nem engedí tárgyalni a képviselőházban az ujoncjavaslatokat.

#### A keleti események.

**Budapest, jan. 26.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Konstantinápolyi jelentések szerint Törökországban a megegyezés dacára is nagy az ellenszenv monarchiánk iránt. A bojkott-szindikátus változatlanul folytatja a bojkottot s a magyar és az osztrák árukat még a határon sem engedi át. A bojkottal szemben a kormány teljesen tehetetlen.

**Budapest, január 26.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Szófia-i jelentések megerősítik, hogy a bolgár kormány a drinápolyi határvidékre egy hadosztályt szállított. Ugyancsak megerősítik azt is, hogy a törökök szintén nagyszámu katonaságot helyeztek el ezen a határvidéken. Az izgalom a határon igen nagy s összeütközésektől tartanak.

#### Az olaszországi pusztulás.

**Budapest, január 26.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Római jelentés szerint Messinában és Reggio di Calabriában tegnapi este 6 órakor ismét földrengés volt. A földrengés két erős lökésből állott, amelyek között néhány pernyi szünet volt. A földlökés következtében Messinában a romok között tűz ütött ki, amelyet azonban ma reggelre eloltottak.

Mint Rómából jelentik, az olasz kormányhoz eddig 11 millió lira érkezett a szicíliai földrengés áldozatainak javára a világ minden részéből.

#### Nagy földrengés Amerikában.

**Budapest, január 26.** (A „Torontál” eredeti távirata.) New-Yorki táviratok szerint a Pacific partvidéken óriási földrengés volt. Hogy a katasztrófa milyen nagy, azt mindeztideig nem tudják, mert azon a vidéken a táviró s a postahivatalok elpusztultak.

#### Határidő-üzet.

**Budapest, jan. 26.** (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (április)	25.54
Buza (októberre)	21.76
Rozs (áprilisra)	20.10
Rozs (októberre)	18.16
Zab (áprilisra)	17.20
Tengeri (áprilisra)	14.58

Felelős szerkesztő: SOMFAI JÁNOS.

89/1909. tkvi szám

167-11

I/1909. biz. szám.

A perlaszi királyi járásbírósgától.

72/1909. sz.

Mokrin község előljárásgától.

**Arverési hirdetmény kivonata.**

Az alibunári kir. járásbírósg, mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Friedmann Alfréd nagybecskereki lakos javára 430 korona töke, ennek 1908. évi augusztus hó 20 tól járó 6% kamat, 67 40 fill. eddigi és az ezennel megállapított 34 kor. 75 fillér jelenlegi és a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881. LX. t. c. 144. §-a alapján és 146. §-a értelmében Erdelyán Millos számosi lakos adós ellen a pancsovai kir. törvszék, alibunári kir. járásbírósg területén levő Számos község határában fekvő, a számosi 3229. sz. tkvben foglalt:

1. 258. öi. sz. házra és 400 □-öl házhelyre házosztályadó után 224 korona;
2. hrsz. nélküli 800 □-öl kertre és 800 □-öl szőlőre 662 korona becsárban az árverést elrendeli s azt, valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Számos község-házában 1909. évi március 24-ik napjának délelőtti 8 órájkor fog megtartatni a következő, ugy a tkvi hivatalban, mint Számos község-házában kifüggesztett s megtekinthető feltételek mellett.

1. A kikiáltási ár a becsár
2. Ezen árverésen a fenti ingatlanokból a házbéradó alá eső ingatlan a megállapított kikiáltási ár felénél, a többi ingatlannál a kikiáltási ár 2/3-ánál alacsonyabb áron az árverésen el nem adható. Ha a fokozatos leszállítással ez az ár el nem éretik, a kiküldött az árverést felfüggeszti.

3. Árverezni szándékozók (kivéve a kincstárt) tartoznak az ingatlan kikiáltási ár 10%-át (1908. LXI. t. c. 21.) készpénzben vagy ovadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. c. 14. §-a értelmében a bánatpénz előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt ugyanannak kiszolgáltatni.

Alibunár, 1909. évi január hó 9.

Tengler Jakab,  
kir. bíró.

324/1909. sz.

Révaujfalú község előljárásgától.

**Hirdetmény.**

Révaujfalú község képviselőtestülete mult évi 52. kgy. sz. a. hozott s a törvényhatósági biz részéről 2268. kgy. 22661/908. sz. a. jóváhagyott véghatározatával

**négy mélykut furatását**

határozta el.

Ennek a munkálatnak vállalat utján való biztosítása végett f. évi február 8-án d. e. 9 órákor Révaujfalú község-házánál nyilvános szóbeli árlejtést tartunk.

Az előirányzott összeg, amely egyuttal kikiáltási ár is, 17380 kor. 32 fillér.

Árlejténi szándékozók kötelesek az árlejtés megkezdése előtt 400 kor. bánatpénzt a községi bíró kezébe letenni.

Zárt írásbeli ajánlatokat is elfogadunk, amelyeket a fentemlített bánatpénzzel fel kell szerelni s ezekben meg kell említeni, hogy az ajánlat benyújtója a feltételeket ismeri.

A község a beérkezett összes ajánlatok felett szabadon határoz s a legolcsóbb ajánlat elfogadásához kötve nincs.

A kut furására vonatkozó részletes feltételek a községi jegyzőnél tudhatók meg.

Az árlejtés megkezdése után beérkező írásbeli ajánlatokat nem fogadjuk el.

Révaujfalú, 1909. január hó 23.

Czarina,  
jegyző.

103-22

Bogdan,  
bíró.

**Hirdetmény.**

A perlaszi kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság 1909. évi január hó 14-ik napján 128/909. szám alatt kelt végzésével kiküldött bizottság ezennel közhírré teszi, hogy Rudolfsnád községre vonatkozólag az 1886. évi XXIX., az 1889. évi XXXVIII., az 1891. évi XVI. t. c. cikkek értelmében szerkesztendő telekkönyvi betétek készítésének munkálata folyamatba tétetvén, a helyszini eljárás nevezett községben 1909. évi február hó 10. napján fog kezdődni.

A kitűzött határnapon a telekkönyvi és kataszteri birtokrészeket azonosítása veszi kezdetét. Az a határnap, amelyen a betétszerkesztő bizottság a helyszinén a további teendőket megkezdi, a községi előljárásgal külön fog közöltetni.

Ennélfogva felszólítanak:

1. mindazok, akik az eddig vezetett telekkönyvben előforduló bejegyzésekre nézve előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt annak idején jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okiratokat mutassák fel;

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog telekkönyvi bekebelezését a kitűzött határidőig a telekkönyvi hatósághoz intézett szabályszerű beadvány útján kieszközöljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránt kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, az átíratásra az 1886. évi XXIX. t. c. 15., 18. és az 1889. évi XXXVIII. t. c. 5., 6., 7. és 9. §§-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy a telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa; mert különben jogaikat ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illetékengedési kedvezménytől is elesnek; és

3. azok, akiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog vagy megszűnt egyéb jog van telekkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jog törlesztését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Parlasz, 1909. évi január hó 16-án.

Bursák József, Tóth,  
betétszerk tkvvezető. (100-33) kir. betétszerk. bíró

**CIMIRÁSHOZ**

egy helyi nagyobb ipar-  
vállalatnál jó irással bíró

leányok =  
felvétetnek

Cím megtudható a kiadóhivatalban.

86-x.4

72/1909. sz.

Mokrin község előljárásgától.

**Arverési hirdetmény.**

Mokrin község tulajdonát képező

**nagyvendéglő**

f. évi május hó 1-től kezdve 3 (három) évre 1909. évi február 20-án a község-házánál megtartandó nyilvános árverésen haszonbérbe fog adatni.

Kikiáltási ár 1700 kor. évi bér.

Bővebb feltételek az előljárásgnál megtudhatók.

Mokrin, 1909. évi január 21.

104-3.1

Az előljárásg.

Ma, kedden, f. hó 26-án este  
a „Rózsa“ kávéházban

NAGY

**TOMBOLA-ESTÉLY.**

Kezdeté 10 órákor.

Ezután hetenként egyszer,  
minden kedden tombola-estély.

(27-x.12)

**HÁZELADÁS.**

Deák Ferenc-utca 7. sz. a. levő  
házamat előnyös fizetési felté-  
telek mellett eladom. A ház áll  
8 szobából, kényelmes mellék-  
helyiségekkel, villanyvilágítással  
és nagyon szépen parkirozott  
udvarral.

SOLYMOSSYNE BRÁJGER MÁRIA.

(35-x.9)

**ÚJ BOR**  
literje 30 krajcár.

dr. Brájger Lajos  
= szőlőjéből.

Kapható: =  
Zápolya-utca I. sz.  
(a házmesternél).

34-x.13

GYÁROSOKNAK, KERESKEDŐKNEK ÉS IPAROSOKNAK SAJÁT ÉRDEKÜK,

hogy gyártmányaikat, áru- és iparcikkeiket mennél többet hirdessék. — A hirdetések 1900. évi július hó 1-je óta bélyegmentesek és annyira olcsók, hogy aki nem hirdet, az maga ellen vét.

HIRDETÉSEK FELVÉTETNEK A „TORONTAL“ KIADÓHIVATALBAN.